

Traversata a nuoto del lago Maggiore 2024



Giovedì 1° agosto DIRINELLA – BRISSAGO

(distanza 3'800 metri)

Programma:	07:30	Ritrovo presso il <u>Porto comunale "La Resiga"</u> di Brissago (spogliatoi e docce a disposizione)
	08:30	Partenza per Dirinella a bordo di natanti dal porto "La Resiga"
	09:30	Partenza da Dirinella
	10:15 – 11:30	Arrivo dei partecipanti in zona <u>porto "La Resiga"</u> (spogliatoi e docce a disposizione)
Partecipanti:		Ogni buon nuotatore, di 14 anni compiuti, che nuota sotto la propria responsabilità e con un'assicurazione personale a suo carico. BOETTA numerata obbligatoria fornita dagli organizzatori, da gonfiarsi in maniera indipendente e da restituire all'arrivo. Per motivi di sicurezza tempo massimo: 2 ore .
Iscrizioni:		Esclusivamente attraverso il sito internet https://performancetiming.ch/ a partire dal 31.05.2024 ed entro il 30.07.2024 ore 08.00 . La tassa d'iscrizione di Fr.40.- è da pagare anticipatamente attraverso il sito web. Le iscrizioni alla partenza sono accettate con una sovrattassa di Fr.10.- (numero di partecipanti permettendo). Numero massimo di partecipanti: 180
Conferma:		L'iscrizione sarà valida solamente a pagamento avvenuto. A seguito del pagamento ogni partecipante riceverà la conferma d'iscrizione via posta elettronica.
Pacco gara:		Il pacco gara comprende una sacca personale con nastro di riconoscimento, T-Shirt, la boetta numerata da gonfiare personalmente (con laccio), la pulce per la rilevazione del tempo <u>da restituire</u> , alcuni gadget e il buono per un piatto di pasta e bibita per il pranzo di mezzogiorno.

- Effetti personali:** La Verbano Sub Brissago provvederà al trasporto degli effetti personali degli atleti, da Dirinella verso Brissago. Tutti i partecipanti sono **OBBLIGATI** ad assicurarsi di avere con sé **UN SOLO** sacco, zaino, borsa, ecc. segnato e identificato con il relativo nastro di riconoscimento fornito dalla società e presente nel pacco gara. La Verbano Sub Brissago assicura e garantisce il trasporto di **UN SOLO** sacco, zaino, borsa, ecc. per partecipante. La società non è in ogni caso ritenuta responsabile per perdite, furti o danneggiamenti di effetti personali.
- Pulce identificativa:** La pulce per l'identificazione e rilevazione del tempo è da restituire all'arrivo all'uscita dall'acqua. A coloro che non la restituiranno sarà chiesto un contributo di CHF 75.40
- Annullamento:** In caso di annullamento della manifestazione o di rinuncia, l'importo pagato **non verrà rimborsato**. L'iscrizione sarà automaticamente ritenuta valida per l'edizione successiva.
- Organizzazione:** VERBANO SUB BRISSAGO in collaborazione con Performance Timing e con le società di Salvataggio del Lago Maggiore e le società amiche di Brissago per il pranzo.
- Meteo:** In caso di tempo incerto telefonare dopo le ore 06.00 al n. 1600 per informazioni. Per chi chiama dall'estero: +41 848 80 16 00 (rubrica 2 – sport). In caso di cattivo tempo la traversata sarà annullata.
- Servizio medico:** Assistenza medica e autoambulanza del SALVA.
- Pranzo e buvette:** **Sul posto sarà organizzato il pranzo di mezzogiorno per tutti i nuotatori, i sostenitori e per il pubblico presente.**



VERBANO SUB BRISSAGO

CAS. POST. 751
6614 BRISSAGO



Condizioni Generali di Contratto

Le presenti Condizioni Generali di Contratto (CGC) si applicano a tutti i servizi offerti dalla Verbanò Sub Brissago (di seguito chiamata "VSB"). Con l'uso dei servizi della VSB si accettano integralmente le condizioni di seguito riportate, senza modifica alcuna.

1. Oggetto

- 1.1 Le presenti CGC si applicano a tutti gli acquirenti di biglietti, qualunque sia il paese d'acquisto.
- 1.2 La VSB gestisce un'organizzazione di vendita biglietti. Gli acquirenti di biglietti (di seguito chiamati "acquirenti di biglietti") potranno acquistare tramite il sito web della VSB biglietti per eventi organizzati dalla VSB. La VSB rende possibile la conclusione di contratti diretti tra gli organizzatori (di seguito chiamati genericamente "organizzatori") e gli acquirenti di biglietti.
- 1.3 Oggetto delle presenti CGC è l'uso di servizi resi possibili dalla VSB agli acquirenti di biglietti tramite i seguenti canali di vendita: il sito Internet www.salvataggio-brissago.ch. Usufruendo dei rispettivi servizi si accettano le presenti CGC. È possibile che la VSB richieda all'acquirente di biglietti di ripetere l'accettazione delle CGC cliccando sul rispettivo campo di conferma per poter usufruire dei singoli servizi.
- 1.4 L'uso dei dati personali è regolato dalla [dichiarazione sulla privacy](#). La dichiarazione sulla privacy è parte integrante e vincolante delle presenti CGC.

2 Servizi

- 2.1 Le condizioni della VSB accessibili tramite il sito web e gli altri canali di vendita valgono per tutti i servizi. La VSB potrà in qualsiasi momento modificare la gamma di servizi offerti o sospendere la fornitura di servizi.
- 2.2 Tramite i canali di vendita, la VSB rende possibile la conclusione di contratti tra l'acquirente di biglietti e l'organizzatore. In tale contesto la VSB agisce come organizzatore. Il contratto d'acquisto del biglietto si stipula esclusivamente tra l'acquirente di biglietti e l'organizzatore, in base alle presenti CGC ed alle condizioni della VSB.

3 Stipula del contratto

3.1 Ordinazione dell'acquirente di biglietti

- 3.1.1 Il riepilogo di biglietti disponibili messo a disposizione nei canali di vendita ha il solo scopo d'invitare l'acquirente di biglietti a formulare un'offerta d'acquisto. L'acquirente di biglietti effettua la sua scelta tramite il canale di vendita. La scelta effettuata verrà visualizzata nel carrello (web shop). Con la conferma dell'ordinazione l'acquirente di biglietti sottopone la sua offerta vincolante ad acquistare i biglietti selezionati. L'acquirente di biglietti è tenuto a comunicare correttamente e completamente tutti i dati necessari per procedura d'ordinazione.
- 3.1.2 È responsabilità esclusiva dell'acquirente di biglietti d'effettuare le ordinazioni di biglietti in tempo utile prima della data dell'evento, tramite il sito web.



VERBANO SUB BRISSAGO

CAS. POST. 751
6614 BRISSAGO



3.2 Conferma d'ordine

3.2.1 In caso d'ordinazione tramite il sito web, l'acquirente di biglietti, a conclusione della procedura d'ordinazione, riceverà via e-mail una conferma dell'ordinazione stessa. Si intende espressamente che tale conferma non costituisce ancora un'accettazione dell'offerta da parte della VSB.

3.3 Accettazione

3.3.1 Il contratto d'acquisto d'un biglietto, tra l'acquirente dei biglietti e l'organizzatore, si intende stipulato soltanto al momento in cui all'acquirente di biglietti verranno spediti, resi accessibili o consegnati i biglietti. La spedizione, la messa a disposizione, la consegna o l'abilitazione avverranno soltanto dietro ricezione del pagamento dell'acquirente di biglietti presso il partner, indipendentemente dal tipo di pagamento.

4 Divieto di rivendita

4.1 È vietata qualsiasi rivendita dei biglietti acquistati, in modo particolare a scopo commerciale o di lucro. Eventuali violazioni potranno comportare la perdita delle prestazioni connesse ai biglietti acquistati, e potranno generare diritti d'indennizzo e di restituzione degli utili da far valere nei confronti dell'originario acquirente di biglietti e dei compratori dei biglietti. Le persone che violano le suddette disposizioni potranno essere escluse dall'acquisto di biglietti.

5 Prezzi

5.1 I prezzi dei biglietti accessibili tramite il canale di vendita e/oppure ivi indicati o comunicati si intendono IVA inclusa. (ove applicabile)

5.2 Il prezzo di vendita visualizzato nel sito web include il prezzo del biglietto stabilito dall'organizzatore più le spese di servizio, al netto d'eventuali spese di pagamento e di spedizione. Le spese applicabili al singolo canale di vendita, relativi al tipo d'invio e/oppure al tipo di pagamento, verranno visualizzate nel carrello oppure comunicate all'acquirente di biglietti durante la procedura d'ordinazione.

5.3 Il prezzo del biglietto include una T-Shirt, la sacca da trasporto, il pallone di sicurezza in prestito e il buono pranzo da consumarsi sul posto.

6 Pagamento

6.1 Il pagamento è da effettuarsi, anticipato, sul sito web del partner. L'iscrizione sarà valida solo a pagamento avvenuto.

6.2 La conferma di pagamento sarà inviata per e-mail all'indirizzo indicato dall'acquirente.



VERBANO SUB BRISSAGO

CAS. POST. 751
6614 BRISSAGO



7 Restituzione, rimborso o annullamento

- 7.1** In caso di rinuncia di partecipazione all'evento previsto regolarmente, l'importo pagato non verrà rimborsato.
- 7.2** In caso d'annullamento dell'evento, l'importo pagato non verrà rimborsato. In questo caso l'iscrizione sarà automaticamente valida per l'edizione successiva dell'evento.

8 Limitazioni di garanzia

- 8.1** La VSB non è in nessun caso responsabile di eventuali perdite, danni diretti e indiretti di qualsiasi natura o in caso d'infortunio o furto.
- 8.2** In caso di mancato funzionamento del sito web gli utilizzatori o gli iscritti non hanno alcun diritto di richiedere nessun tipo di risarcimento.
- 8.3** La VSB non si assume nessuna responsabilità in merito al comportamento dei membri che partecipano prima, durante e dopo gli eventi organizzati.
- 8.4** Tutte altre garanzie implicite o esplicite non sono incluse.

9 Proprietà intellettuale / Licenza

- 9.1** La proprietà intellettuale, i marchi e i diritti d'autore contenuti nel sito sono protetti. Attraverso questo sito non viene trasmessa alcuna licenza di utilizzo della proprietà intellettuale della VSB o di terzi. Nel caso in cui una delle condizioni dovesse perdere di efficacia a seguito della situazione giuridica, ciò non si ripercuoterà sulla durata e sulla validità degli altri punti. I vostri suggerimenti relativi al nostro sito ci aiuteranno a migliorare le informazioni contenute e i servizi.
- 9.2** L'utilizzazione del nome Verbano Sub Brissago nel quadro di eventi, serate o altri contesti è strettamente vietato senza autorizzazione preliminare da parte della Verbano Sub Brissago.
- 9.3** La riproduzione di tutto il contenuto è vietata.

10 Modifiche o aggiornamenti alle CGC

- 10.1** A nostra discrezione e senza preavviso la VSB è autorizzata a modificare regolarmente le CGC. Gli utilizzatori o gli iscritti sono tenuti a verificare regolarmente le CGC per verificare se desiderano accettarle. L'utilizzazione del servizio terminerà per tutti i membri che non sono più d'accordo con la nuova versione delle CGC e che procedono ad avvisare la VSB a mezzo raccomandata. L'accettazione del "mancato consenso" sarà ritenuta valida solo dopo conferma scritta da parte della VSB.
- 10.2** L'ultima modifica delle presenti CGU è stata effettuata in data 04.03.2019.

11 Diritto applicabile e foro

- 11.1** In caso di divergenze, le CGU saranno utilizzate come base giuridica. Le presenti CGC sono gestite per il diritto svizzero ad esclusione di tutte le altre legislature
- 11.2** Il foro giuridico di competenza è a Locarno, Svizzera.



VERBANO SUB BRISSAGO

CAS. POST. 751
6614 BRISSAGO



Dichiarazione della protezione dei dati (Privacy Policy)

La Verbanò Sub Brissago dà grande importanza ai vostri dati personali e alla vostra sfera privata. La presente “Privacy Policy” gestisce i processi di gestione e di trattamento dei dati personali che sono depositati navigando sul nostro sito internet.

Accedendo al sito internet <http://www.salvataggio-brissago.ch/>, accettate la seguente dichiarazione. In caso di mancata accettazione della presente dichiarazione non continuate a consultare e utilizzare le pagine del sito internet <http://www.salvataggio-brissago.ch/>.

La dichiarazione è suscettibile ad essere messa a giorno in qualsiasi momento. Vi invitiamo quindi a consultarla regolarmente. L’ultima riga di questa dichiarazione indica la data dell’ultima modifica apportata.

Dati dei clienti:

1. Visitando il nostro sito web vengono memorizzate diverse informazioni. Raccogliamo e trattiamo i dati personali per diverse finalità (comunicazione con i membri, marketing,.). Alcuni dati vengono forniti direttamente dall’utente all’atto della registrazione per prestazioni di servizio, come per es. il nome e l’indirizzo. Altri dati non personali vengono memorizzati in virtù di processi tecnici o manuali durante le occasioni di contatto con voi, per es. gli indirizzi IP. Quali dati raccogliamo, dipende dal singolo caso. Utilizzando determinati servizi o contattandoci direttamente l’utente può rendere noti altri tipi di dati personali.

Cookie:

1. In determinati casi utilizziamo i cosiddetti cookie. Un cookie è un piccolo file inviato dal server web al vostro browser Internet che viene memorizzato dal vostro computer. Ciò ci consente di riconoscervi in occasione della vostra visita al nostro sito. I cookie e altre tecniche simili vengono impiegati anche per l’esecuzione di determinati processi, servizi e transazioni, per es. quando utilizzate un cestino della spesa virtuale in un centro d’acquisti elettronico su Internet. Potete impostare il vostro browser in modo che prima della memorizzazione di un cookie compaia sullo schermo una richiesta di conferma o in modo da non consentire l’impiego di cookie. Potete rinunciare altresì ai vantaggi di cookie personali. Sottolineiamo tuttavia che in tal caso non potrete più vedere alcune informazioni sul nostro sito e che alcune funzioni, che dovrebbero migliorare la vostra visita, non potranno più essere utilizzate.

JavaScript

1. Rendiamo attento il membro che sul nostro sito possono essere utilizzati linguaggi di programmazione nominati JavaScript. L’utilizzo del nostro sito implica l’accettazione a questa forma di linguaggio e utilizzo.

File di log:



VERBANO SUB BRISSAGO

CAS. POST. 751
6614 BRISSAGO



1. Per motivi tecnici, ogni volta che si accede al nostro sito il vostro web browser ci trasmette una serie di dati riguardanti l'utilizzo. Questi dati vengono memorizzati all'interno di file di registro detti file di log. La valutazione dei file di log ci aiuta a migliorare ulteriormente il nostro sito e a renderlo più semplice per l'utente, a trovare e risolvere più velocemente gli errori e a gestire le capacità del server. Avvalendoci dei file di log possiamo ad esempio determinare gli orari nei quali il nostro sito attira un maggiore interesse e mettere a disposizione l'opportuno volume di dati per consentire di utilizzarlo nel migliore dei modi.

Google analytics:

1. Questo sito web utilizza Google Analytics, un servizio di analisi web fornito da Google, Inc. ("Google"). Utilizzando questo sito acconsentite che Google possa processare i dati raccolti. Maggiori informazioni sulla protezione dei dati presso Google sono disponibili qui: (https://www.google.com/intl/it_ALL/analytics/learn/privacy.html)

Collegamenti:

1. Il nostro sito internet può contenere dei collegamenti ad altre pagine internet di terzi che non sono gestite direttamente da noi. Queste pagine Internet non sottostanno alla nostra Privacy Policy e non sono controllate da noi. Non siamo quindi responsabili in nessun modo del loro contenuto né del uso dei dati personali e decliniamo qualsiasi altra responsabilità.

Utilizzazione e trasmissione di dati :

1. Noi trattiamo e raccogliamo i vostri dati per fornire le nostre prestazioni di servizio.
2. Possiamo inoltrare i tuoi dati personali ad altre aziende, fornitori di servizi e partner per gli scopi contrattati attraverso i nostri servizi (es. iscrizione e pagamento attività sportiva) e finalità di marketing. Non siamo responsabili in nessun modo dell'utilizzo dei dati trasmessi da parte di terzi in quanto non sottostanno alla nostra Privacy Policy.
3. In seno a TV, i collaboratori hanno accesso ai dati personali se necessario per lo svolgimento della loro attività.
4. Possiamo inoltre trasmettere i dati personali nel caso in cui lo ritenessimo necessario per il rispetto delle vigenti leggi e prescrizioni, in caso di procedimenti giudiziari, su richiesta dei tribunali e delle autorità competenti o in virtù di altri obblighi legali al fine di tutelare e difendere i nostri diritti o i nostri beni.
5. In nessun caso vendiamo a terzi i vostri dati personali.

Protezione dati personali:

1. TV da grande importanza ai vostri dati personali e della vostra sfera privata. Tuttavia rendiamo consapevoli del fatto che la trasmissione di informazioni tramite Internet o altri mezzi elettronici implica inevitabilmente rischi, e che pertanto non possiamo fornire alcuna garanzia per quanto riguarda la sicurezza delle informazioni trasmesse attraverso questi canali.

Visualizzazione dati personali:



VERBANO SUB BRISSAGO

CAS. POST. 751
6614 BRISSAGO



-
1. Avete il diritto di ottenere in ogni momento informazioni sui vostri dati personali trattati presso di noi, chiederne la rettifica o il completamento o esigerne la cancellazione.



VERBANO SUB BRISSAGO

CAS. POST. 751
6614 BRISSAGO



Contatto:

1. Se desiderate informazioni sui dati personali, o volete comunicarci un aggiornamento, chiederne la cancellazione o ha altre domande sul trattamento dei dati personali o sulla presente dichiarazione di protezione dei dati, potete contattarci all'indirizzo:

Verbano Sub Brissago

CP 751

6614 Brissago

E-mail: attraverso il nostro formulario di contatto.

Modifiche / aggiornamento Privacy Policy:

1. A nostra discrezione e senza preavviso possiamo di tanto in tanto aggiornare, modificare, integrare o rielaborare in altro modo la presente dichiarazione di protezione dei dati per poter elaborare in un altro modo/diversamente i dati personali registrati. Consigliamo di verificare regolarmente se la nostra dichiarazione di protezione dei dati è stata aggiornata.
2. L'ultima modifica della presente Privacy Policy è stata effettuata il 04.03.2019.